

STN	Zariadenia krátkeho dosahu (SRD) Systémy indukčných smyčiek pre robotické sekačky vo frekvenčnom rozsahu od 0 Hz do 148,5 kHz Harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.2 Smernice 2014/53/EU	STN EN 303 447 V1.1.1 87 3447
------------	--	---

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/18

Obsahuje: EN 303 447 V1.1.1:2017

127281

ETSI EN 303 447 V1.1.1 (2017-09)



**Short Range Devices (SRD);
Inductive loop systems for robotic mowers
in the frequency range 0 Hz to 148,5 kHz;
Harmonised Standard covering the essential requirements
of article 3.2 of Directive 2014/53/EU**

Reference

DEN/ERM-TG28-541

Keywordsharmonised standard, inductive, measurement,
radio**ETSI**

650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

Important notice

The present document can be downloaded from:

<http://www.etsi.org/standards-search>

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the only prevailing document is the print of the Portable Document Format (PDF) version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at

<https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services:

<https://portal.etsi.org/People/CommiteeSupportStaff.aspx>

Copyright Notification

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI.

The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© ETSI 2017.

All rights reserved.

DECT™, **PLUGTESTS™**, **UMTS™** and the ETSI logo are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members.

3GPP™ and **LTE™** are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members and of the 3GPP Organizational Partners.

oneM2M logo is protected for the benefit of its Members.

GSM® and the GSM logo are trademarks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intellectual Property Rights	5
Foreword.....	5
Modal verbs terminology.....	5
Introduction	6
1 Scope	7
2 References	7
2.1 Normative references	7
2.2 Informative references.....	7
3 Definitions, symbols and abbreviations	8
3.1 Definitions	8
3.2 Symbols.....	9
3.3 Abbreviations	10
4 Technical requirements specifications	10
4.1 Environmental conditions.....	10
4.2 General	10
4.2.1 Wanted performance criteria.....	10
4.2.2 RMI functional mode.....	10
4.2.2.1 General	10
4.2.2.2 Operational Mode	11
4.2.2.3 Safe Mode	11
4.2.3 Presentation of equipment for testing purposes	11
4.3 Transmitter conformance requirements	11
4.3.1 Operating Frequency Range (OFR)	11
4.3.1.1 Applicability.....	11
4.3.1.2 Description	11
4.3.1.3 Limits	12
4.3.1.4 Conformance.....	12
4.3.2 Transmitter H-field requirements	12
4.3.2.1 Applicability.....	12
4.3.2.2 Description	12
4.3.2.3 Limits	13
4.3.2.4 Conformance.....	13
4.3.3 Transmitter spurious emissions.....	13
4.3.3.1 Applicability.....	13
4.3.3.2 Description	13
4.3.3.3 Limits	14
4.3.3.4 Conformance.....	15
4.3.4 Transmitter out of band (OOB) emissions	15
4.3.4.1 Applicability.....	15
4.3.4.2 Description	15
4.3.4.3 Limits	15
4.3.4.4 Conformance.....	15
4.4 Receiver Conformance requirements	15
4.4.1 Introduction.....	15
4.4.2 Receiver unwanted emissions	16
4.4.3 Receiver blocking	16
4.4.3.1 Applicability.....	16
4.4.3.2 Description	16
4.4.3.3 Limits	16
4.4.3.4 Conformance.....	16
5 Testing for compliance with technical requirements.....	17
5.1 Environmental conditions for testing	17
5.2 General conditions for testing	17

5.2.1	Product information	17
5.3	Normal and extreme test conditions	17
5.4	Artificial antenna	17
5.5	Test sites and general arrangements for radiated measurements	17
5.6	Measuring receiver	18
5.7	Measurement uncertainty	18
5.8	Interpretation of the measurement results	18
6	Conformance methods of measurement for transmitters and receivers	18
6.1	General	18
6.2	Transmitter conformance methods	19
6.2.1	OFR	19
6.2.2	H-field	19
6.2.3	Transmitter unwanted emissions (spurious and OOB emissions)	20
6.3	Receiver conformance methods	20
6.3.1	Receiver spurious emissions	20
6.3.2	Receiver blocking	20
Annex A (informative):	Relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2014/53/EU	24
Annex B (normative):	Test sites and procedures	25
B.1	Set-up 1: Magnetic field measurements at a Test Garden	25
B.2	Set-up 2: Carrier current measurements using an artificial antenna	25
B.2.1	General	25
B.2.2	Differential mode measurement	26
B.2.3	Common mode measurement	26
B.3	Radiated measurements using anechoic chamber or open area test site	26
Annex C (normative):	Artificial antenna for conducted measurements below 30 MHz	27
Annex D (informative):	Change history	30
History		31

Intellectual Property Rights

Essential patents

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "*Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards*", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<https://ipr.etsi.org/>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Trademarks

The present document may include trademarks and/or tradenames which are asserted and/or registered by their owners. ETSI claims no ownership of these except for any which are indicated as being the property of ETSI, and conveys no right to use or reproduce any trademark and/or tradename. Mention of those trademarks in the present document does not constitute an endorsement by ETSI of products, services or organizations associated with those trademarks.

Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request C(2015) 5376 final [i.6] to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2014/53/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC [i.3].

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of the present document given in table A.1 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

National transposition dates	
Date of adoption of this EN:	14 August 2017
Date of latest announcement of this EN (doa):	30 November 2017
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 May 2018
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 May 2019

Modal verbs terminology

In the present document "**shall**", "**shall not**", "**should**", "**should not**", "**may**", "**need not**", "**will**", "**will not**", "**can**" and "**cannot**" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the [ETSI Drafting Rules](#) (Verbal forms for the expression of provisions).

"**must**" and "**must not**" are **NOT** allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

Introduction

The present document covers Robotic Mowers with Inductive loop systems (RMI) using the frequency range below 148,5 kHz. An RMI system includes:

- RMI docking station: charging stations for the robotic mower and the signal generator/antenna connecting point for the signals on the integral antenna and boundary wire.
- Robotic Mower: receiving part inside the RMI.
- Boundary Wire: user installed antenna.

The present document is structured as follows:

Clauses 1 through 3 provide a general description on the types of equipment covered by the present document and the definitions, symbols and abbreviations used.

Clause 4 provides the technical requirements specifications, limits and conformance relative to transmitter and receiver.

Clause 5 specifies the conditions for testing of the equipment and interpretation of the measurement results with the maximum measurement uncertainty values.

Clause 6 specifies the required measurement methods.

Annex A (informative) provides the relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2014/53/EU [i.3].

Annex B (normative) provides necessary information on used test sites and procedures.

1 Scope

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for Robotic Mowers with Inductive loop systems (RMI) below 148,5 kHz.

These radio equipment types are capable of operating in all or part of the frequency bands given in table 1.

Table 1: Permitted range of operation

Permitted range of operation	
Transmit	0 Hz to 148,5 kHz
Receive	0 Hz to 148,5 kHz
NOTE:	It should be noted that the frequency range between 9 kHz and 148,5 kHz is EU wide harmonised for inductive Short Range Devices according to EC Decision 2013/752/EU [i.2].

The present document does not cover other devices using the frequency range below 148,5 kHz, e.g. ETSI EN 303 348 [i.9] (Inductive loop for hearing impaired in 0 kHz to 20 kHz), ETSI EN 303 454 [i.10] (metal sensors).

The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.3] under the conditions identified in annex A.

2 References

2.1 Normative references

References are specific, identified by date of publication and/or edition number or version number. Only the cited version applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at <https://docbox.etsi.org/Reference/>.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] ETSI EN 300 330 (V2.1.1) (02-2017): "Short Range Devices (SRD); Radio equipment in the frequency range 9 kHz to 25 MHz and inductive loop systems in the frequency range 9 kHz to 30 MHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU".

2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

- [i.1] CEPT/ERC/REC 70-03: "Relating to the use of Short Range Devices (SRD)".
- [i.2] EC Decision 2013/752/EU: "Commission implementing Decision of 11 December 2013 amending Decision 2006/771/EC on harmonisation of the radio spectrum for use by short-range devices and repealing Decision 2005/928/EC".

- [i.3] Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.
- [i.4] CEPT/ERC/REC 74-01: "Unwanted emissions in the spurious domain".
- [i.5] ETSI EG 203 336: "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Guide for the selection of technical parameters for the production of Harmonised Standards covering article 3.1(b) and article 3.2 of Directive 2014/53/EU".
- [i.6] Commission Implementing Decision C(2015) 5376 final of 4.8.2015 on a standardisation request to the European Committee for Electrotechnical Standardisation and to the European Telecommunications Standards Institute as regards radio equipment in support of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council.
- [i.7] EGMF Robotic Mowers Boundary Wire Standard RLM003-1.0/2014.
- [i.8] CENELEC EN 50636-2-107:2015: "Safety of household and similar appliances - Part 2-107: Particular requirements for robotic battery powered electrical lawnmowers".
- [i.9] ETSI EN 303 348: "Induction loop systems intended to assist the hearing impaired in the frequency range 10 Hz to 9 kHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU".
- [i.10] ETSI EN 303 454: "Short Range Devices (SRD); Metal and object detection sensors in the frequency range 1 kHz to 148,5 kHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU".
- [i.11] Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast).

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN